香港對外貿易市場的變化

江濱

最近，香港貿易發展局副執行幹事羅永燦在香港管理專業協會舉辦的名爲「轉型期的香港貿易」研討會上指出，過去二十年，歐洲市場在香港對外貿易方面所佔的比重，在最近十年間顯地下降，而亞洲及北美洲的重要性則迅速增强。會上多位講者也指出，隨着歐洲市場對香港的逐漸收緊，以及美國市場也正受保護主義的威脅，而日本和中國大陸則成爲香港重要的貿易夥伴，許多港商正致力拓展這兩個市場。

中日市場最爲樂觀

羅永燦談到中、日市場時表示，中國經濟發展正急促向前，預料香港以其地理之便及本身經濟的發展，與中國大陸貿易的前景「極爲樂觀」。

中華總商會副司庫何世柱亦認爲，中國大陸是香港的重要市場。他說，八四年，香港與大陸的貿易總額約九十億港元，僅次於中國與歐洲的九十八億港元的貿易總額。他認爲這是一個不可忽視的指標，近來香港與大陸的貿易具最强勢。雖然中國收縮外滙政策，但開放的方針決定這種調整是短期的措施，中國在可能的情況下是需要入口外國貨品和先進設備的，以促進四個現代化及提高人民的生活質素。香港應研究提高產品質素，取代外國輸入大陸的貨品。香港又是中國大陸的重要轉口港，中國貨轉口海外，亦是香港的一大業務。香港貿易發展局正在探討如何促進港粵貿易及經濟合作，進一步開拓中國市場。

日本市場近年大力鼓勵外國產品進口，加上八五年日圓對港元滙率開始回升，正是香港嘗試開拓日本市場的良機。例如，香港成衣出口連續下降，八五年一至九月，香港成衣出口爲三百零七億港元，較去年同期下降百分之七。在十二個主要出口市場中，只有輸往日本和法國的成衣增長百分之十二和十。香港向日本和法國的成衣出口反而增長，主要原因是香港的成衣向「高檔」發展，適合這兩個市場顧客的要求。香港廠商思想靈動，應變能力較强，爲推動成衣這個主要項目的出口，將於八六年一月下半月舉行「香港便裝展覽」，將有八十家香港廠商參加展出。

美歐市場亟待扭轉

美國是香港最大的出口市場，但由於美國保護主義情緒高漲，近日美國衆議院更不顧世界許多國家和地區的强烈反對，通過了「曾健士法案」，將嚴重損害港美貿易。這個法案將要大幅削減美國三大供應地——香港、台灣、南韓的紡織品入口，並凍結九個最大紡織品出口國——中國、日本、巴基斯坦、印尼、印度、菲律賓、泰國、巴西和新加坡的紡織品入口。中國、台灣、南韓都極力反對這個法案的實施，菲律賓和印尼更表示「實施法案將出現大災難」。香港貿易發展局羅永燦指出，美國的這種保護主義情緒高强，將形成香港產品出口美國的不利因素。

渣打銀行李健認爲，美元近期雖然回落，但因港元與美元有聯系滙率關係，因此對香港貨輸美幫助不大。

八五年頭九個月，香港成衣輸美，香港市場對香港的出口亦逐漸「收緊」。日前香港貿易署副署長王永平談到歐洲共同市場委員會草擬有關多種纖維協定及雙邊協議談判指示草案，建議今後在管制上將更有彈性。但草案中仍建議，目前受到限制的產品範圍將維持不變。

香港輸往西歐的成衣，除法國有增加外，輸往第二大市場的西德，八五年頭九個月，下降了百分之二十四，輸往第三大市場的英國，更下降了百分之二十八。因此，西歐市場入口的收緊，對香港亦是個威脅。

雖然沒有顯著下降，但今後的景況卻充滿危機。

據港府最新統計，八五年頭九個月，港美往來的貿易總值爲六百九十三億八千萬港元，比八四年同期減了將近至十一億，比率減百分之四。這與八四年全年激增百分之三十八的紀錄相比，顯然是一個慘跌的數字。曾健士法案如不加否決，情況將爲更慘。

近年來歐洲市場對香港的出口亦逐

世界「橋牌女王」楊小燕

徐凌

體壇之星

國際橋牌協會最近投票評選一九八四年度世界最佳牌手獎——所羅門獎。評選結果，由世界橋牌冠軍、美籍華人楊小燕與中國大陸的橋牌協會名譽主席萬里合作，在北京舉行的一次橋牌賽中打出的一副牌，獲評「最佳牌手獎」。

有世界「橋牌女王」之稱的楊小燕，祖籍湖南省，一九三〇年出生於北京。父親楊開道曾任燕京大學社會學系主任。一九四八年，楊小燕赴美學醫，後在美國定居。楊小燕學打橋牌並賴以成名，可說是「夫唱婦隨」所致。她的丈夫魏重慶曾任美國橋牌隊隊長和教練，因研究一套「魏式精確叫牌法」而名噪一時。楊小燕爲了隨夫學習橋牌技藝，決心把打橋牌作爲她的一項事業，因而辭去了紐約一家醫院院長的職務，專心致志打起橋牌來。她丈夫經常邀請一些世界橋牌高手到家裏同她切磋牌藝。由於刻苦鑽研，甚至入迷，她只用了七年時間，便登上了世界冠軍寶座。

楊小燕在一九七一年的全美女子橋牌賽中，獲得了首面金牌。一九七八年，她在第五屆世界奧林匹克橋牌雙人賽中，與朱迪·雷汀合作，一連擊敗七十四對世界各國第一流橋牌高手，奪得冠軍，因而贏得世界「橋牌女王」的稱號。一九七九年，她在美國和世界各地橋牌大賽中，先後獲得一百多個大獎。一九八四年，她又作爲美國奧林匹克女子隊的主力，爲該隊奪取團體賽冠軍立下汗馬功勞，保持了「橋牌女王」的美名。

楊小燕由於在橋牌技藝上取得了卓越的成績，不但使她成爲世界牌壇矚目的人物，而且在一九八四年，她的事跡還被列入了美國教育部舉辦的美籍華裔巾幗英雄照片、塑像展覽館，從而躋身於美國華人名流之列。

文勝馬仔車佳選

January 3, 1986 FRI.

1. Dark Night Away (B.Treen)
   Son Of Max (L.Hill)
   Tuatahi Ridge (D.Johnston)
2. Brake Valve (D.Andrews)
   Simply Amazin (D.Smith)
   Delta Babs (K.Quinlan)
3. TE Bunny (J.Hudon)
   Anchor Bay (G.White)
   Willie Count (B.White)
4. Plaza Prince (J.Hudon)
   Emma Del K (J.Wiggins)
   Pac Man Dean (D.Linford)
5. White Smile (J.Hudon)
   Spunky Hank (D.Linford)
   Castle Del (J.Wiggins)
6. Elton Jones N (L.Hill)
   IM OK (K.Linton)
   Wada Max (G.White)
7. Don Nor Champ (D.Andrews)
   Mitel (B.Treen)
   Accompany Me (G. Grundy)
8. Buddy Direct (J.Wiggins)
   Armbro Bishop (T.Brown)
   Gramrun Laddie (J.Hudon)
9. Wells Road A (B.White)
   Jonquil Bye Bye (J.Hudon)
   Sherwill B Good (D.Jungquist)
10. Cash Investment (B.Treen)
    Stop The Rain (J.Wiggins)
    Calico (R.Johnson)
    Habitant Pectopah (J.Burke)

馬膽

5. White Smile (J.Hudon)

抵供參考并不鼓勵投注

SINCLAIR W. MAR
律師
LAWYER
2nd.FLOOR 1144 FORT STREET
VICTORIA,B.C. V8V 3K8
[604] 388-4933

會計部記管理
本公司精通各類會計，物業管理，財物諮詢，大小生意年結月結，收費低廉，懂國粵語。電話：八七六·八六八一

加拿大永康人壽保險公司
The Citadel Assurance
105-1281 W. Georgia
Van. B. C. V6E 3J7
Re: 324-2039
Bus: 684-6381
QUON ENG
華人高級代理 伍偉權
對燕梳研究近有三十年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育保險金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險入息保險減低入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙垂詢，請賜電話，極表歡迎。

教授插花班
商用插花全課襟花球
日本式插花
技術插花週末及日夜班
電話：黎太 三二四·六三五七

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LTD. 花旗麵廠
355 POWELL ST. VANCOUVER, B.C. PHONE 684-9820
幸運餅仔 新鮮蛋麵 鮮春捲皮 鮮雲吞皮 蒸氣炸麵 蒸氣鮮麵 花旗炸麵 花雲吞乾麵 花旗乾麵 五磅十北

陶陶酒家
102 E. Pender Street
Vancouver, B.C.
PHONE: 681-1030
陶陶酒家 食精精研 大德小酌 恩從尊使
地址：雲高華 片打東街 壹〇二號

寶城 海鮮酒家
ABBOT SEAFOOD RESTAURANT
228 ABBOTT ST. (GASTOWN 活活公司後門斜對面) 訂座電話：684-1044 684-1840
寶城酒家由即日起中午茶市咸甜美點連蝦蛟在內祇賣一元，茶芥全免，名茶多種，任君選擇晚飯推出廉價特價餐，菜式如下：
超值特價餐
海哲拼勦蹄
貳式大熱芬：美菓芹蝦仁 蚧肉扒雙蔬
什錦冬瓜粒湯
北京片皮鴨一只
鴻運炸子鷄一只
生菜鴨鬆包
豉汁蒸黑魚
生炒牛肉糕飯
生磨馬蹄露
特價 $75.00
(足十位用)
寶城一品大拼盤
貳式大熱芬：
冬瓜鮮帶子
碧綠百花球
紅燒鷄絲魚翅
奶油焗龍蝦蟹
家鄉芫荽鷄
翡翠北菰玉掌
清蒸海上鮮
生炒鱔米飯
香鮑伊麵
百年湯選
美點雙輝
特價 $128.00
(足十二位用)
多季鮮寶席
超值特價餐
貳式大熱芬：
蒜蓉古老肉
炸菜肉絲
銀芽炒三絲
北菇蒸滑鷄
時菜牛肉
五柳石班塊
家鄉小菜
每碟 3.50
還有老火湯送
生日酒席一律奉送壽包和生日蛋糕
營業時間：由上午十一時至晚上十時 七天營業

B.C. Royal Cafe
119 E. PENDER ST.
VANCOUVER B.C.
Phone: 681-3953
天上人間
住在大溫哥華 食在秘書賓路
四時有不謝之花 五節有長春之草
雲埠秘書賓路蔡根蓮根蓮立正

新城餅家餐室
NEW TOWN BAKERY & RESTAURANT
168 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C.
TEL: 689-7835
著名紅豆冰 呂宋什菓冰
各式麵飽西餅 中西結婚禮餅
時備精美餅卷 歡迎僑胞惠顧
營業時間：逢星期三休息
由上午八時半至下午九時
●特●設●
粥粉麵飯 巧手小菜
中午快餐 冷熱飲品
各式小食 應有盡有

金馬 餅店 廚餐茶
GOLDEN HORSE
Bakery & Restaurant Ltd.
溫哥華緬街416號
416 Main St. Vancouver B. C.
V6A 2T4 Canada Phone 683-7262
麵飽西餅 結婚禮餅
生日蛋糕 精美餅券
冷熱飲品 香滑雪糕

桃園餐室
HO INN CHOP SUEY
78 East Pender Street
Vancouver, B.C.
684-3743 684-4822
大德小酌 豐儉隨意
倫敦光顧 無任歡迎

●粥粉麵飯 ●中午快餐 ●
●晚飯宵夜 ●精美小菜 ●
一生發魚翅海鮮席138元
香港最流行 雙味火鍋 每碟 $1.00起
汪記食家
由前北園頭廚麥開師傅主理
七天營業：上午十時半至凌晨三時 寬大停車場
百老滙東街105號夾古壁街角 E. BROADWAY & QUEBEC 電話：873-1711

謙樂海鮮酒家
YEN LOCK SEAFOOD RESTAURANT
全新裝修經已開張營業
抱一貫宗旨爲僑胞提供最高飲食享受
新張期間大酬賓
點心晚飯 一律八折
67 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. 電話：681·3925

新都城 海鮮酒家
NEW CAPITAL CHINESE SEAFOOD RESTAURANT
158 E. PENDER ST. VAN. B.C.
TEL: (604) 681-1828
天天茶市·中午快餐·生猛海鮮
精美小菜·壽筵喜酌·豐儉隨意
特價酬賓席
奶油焗龍蝦 蟹肉雜芽翅 當紅炸子鷄 北菇扒菜胆 中式焗牛柳 片皮北京鴨 七彩炒鴨絲 清蒸游水班 生炒糯米飯 上湯會伊麵 美點雙輝 合時生果
特價 $128
禦寒火鍋
大(6-8位) $52.00
中(4-6位) $38.00
細(2-3位) $27.00
合時生果 紅豆沙糖水 絲苗白飯 油泡田鷄 白飯魚炒旦 椒菜扣肉燙 碧綠炒雙鮫 奶油焗肉蟹 老火煲鴿湯 六和菜
茶市八折
特價 $41.95
合時生果 紅豆沙糖水 絲苗白飯 清蒸游水班 芥蘭炒鮮鮫 豉汁蒸生蠔 奶油焗龍蝦 蟹肉魚肚羹 二人海鮮餐
特價 27.95
合時生果 紅豆沙糖水 絲苗白飯 清蒸游水班 芥蘭炒牛肉 當紅炸子鷄 老火煲鴿湯 四合菜
特價 31.95
營業時間：上午九時半至晚上十時·逢星期三休息

八仙樓海鮮酒家
FAIRYLAND CHINESE SEAFOOD RESTAURANT
天天茶市
八折
即日開始
每日茶市：上午九時半至三時
每日晚飯：下午五時至十一時
飛莎街3560號 電話：872-2644